

# ЗАНЗИБАР: ПЕРВЫЙ ГОД ПОСЛЕ ОБЪЕДИНЕНИЯ

(НЕКОТОРЫЕ ЗАМЕТКИ)

**О.И. ТЕТЕРИН**  
Кандидат исторических наук

*Ключевые слова:* Занзибар, Занзибарская революция, ОРТ, суахили



**50**-летие Союза Танганьики и Занзибара - событие историческое, не только и не столько для двух этих государств, но в масштабах Африканского континента, по крайней мере, в Африке южнее Сахары.

Охватив взором истекшее полстолетие, мы увидим, что это - единственное действующее союзное государство на континенте.

В 1958 г. была создана Объединенная Арабская Республика (Египет и Сирия), но она просуществовала всего три года. Затем - другая попытка к объединению с участием стран Северной Африки - Ливии и Египта, а также Сирии: в 1972 г. возникла Федерация арабских республик, которая так и не начала функционировать.

Хотел бы подчеркнуть, что за эти полвека в Танзании, в отличие от большинства других африканских государств, не произош-

**Выступает О.И. Тетерин.**

ло ни единого внутреннего этнического конфликта - и это в стране, где проживают 120 народностей, больших и малых, у многих из которых - свои языки, традиции, да и вероисповедание. Но всех их объединяет, что считаю важным отметить, единый язык - суахили.

Я убедился в этом, работая заведующим Бюро АПН в Танзании в 1978-1982 годах. Исколесил страну, правда, не вдоль и поперек, а центральные, западные и северные районы - те, куда можно было добраться на легковой машине. Южнее - к Мозамбику - было не попасть: дороги - хуже некуда...

Но впервые я обнаружил это гораздо раньше. И ни где бы то ни было, а на Занзибаре - в 1965-м, спустя чуть более года после образования Союза. Таким образом,

если позволительно будет сказать, считаю себя в какой-то степени «ровесником» сегодняшнего юбилея.

Конечно, я, как, наверное, и мой сокурсник по группе суахили в ИВЯ\* Володя Овчинников (а нас было двое - переводчиков суахили в первой группе советских военных специалистов на Занзибаре), студенты 22-23 лет, проработав год на острове, не ощущали значимости происшедшего события. Понимание пришло много позднее...

Поделюсь некоторыми воспоминаниями. Прежде всего, это знакомство с занзибарскими солдатами, а точнее - их ответ на мой вопрос: «После объединения с Танганьикой кем вы себя считаете?»

И слышал в ответ: «Мы - танзанийцы!». Тогда это меня так поразило! Молодые солдаты, крестьянские дети, мало или вовсе не образованные, свидетели или даже участники Занзибарской революции 12 января 1964 года, с воодушевлением, я это видел, именно так отвечали на мой вопрос. Никто из них и не вспоминал о своих «корнях».

Между тем, готовясь к поездке, я знал, что острова населяли, помимо арабов (примерно 10-12% населения), африканцы - мигранты с континента, давно ассимилировавшиеся с местным населением, а также т.н. ширази - тоже африканцы. Большинство же

\* Институт восточных языков при МГУ. С 1970 г. - Институт стран Азии и Африки (ИСАА) МГУ (прим. авт.).

населения составляли коренные жители - *вахадиму*, *ватумбату* и *ватемба* (видимо, все же условное разделение, в отношении, по крайней мере, последних двух групп, которые названы по их происхождению с близлежащих островов - Тумбату (совсем крошечный) и Пемба, входящих в Занзибарский архипелаг. Исключение: *вахадиму* - жители собственно острова Занзибар).

Почему говорю об этом? Лишь много позднее я где-то прочитал, что в Америке спросишь любого - и он ответит: «Я - американец!» Неважно - будь то испанец, мексиканец, ирландец или кто-то ещё...

Но откуда это - «Я - танзаниец» - у рядовых солдат на Занзибаре, где недавно был свергнут султанский режим и было покончено с десятилетиями британского господства? В 1964 году это был прорыв, как бы ни называли сегодня революционный переворот на Занзибаре, это было стремлением занзибарцев к строительству новой жизни.

Кстати, 50-летие Занзибарской революции мы отметили в журнале «Азия и Африка сего-

**Занзибар. В продаже *kofia* - головные уборы с вышивкой ручной работы.**



**Занзибарские мусульманки.**

дня» отдельной публикацией в № 1-2014<sup>1</sup>.

Полагаю, огромную роль в укреплении союзных отношений сыграл тогдашний президент Танзании Джулиус Ньерере (1922-1999). Мудрый и дальновидный политик, он, взаимодействуя с лидерами революционного Занзибара, согласился на широкую автономию островов в рамках союзного государства, что и стало на многие последующие годы, вплоть до наших дней, основой его жизнеспособности.

Идею союза поддержали тогда многие молодые занзибарские лидеры, прежде всего Абдулла

Кассим Ханга (1932-1969)<sup>2</sup> и некоторые другие в партии Афро-Ширази и ее Молодежной лиге<sup>3</sup>. Важную роль играла, как это ни странно, быть может, прозвучит, и пропагандистско-просветительная работа среди населения, военнослужащих в том числе (в армии существовал институт политических комиссаров). В чем это проявлялось?

Эйфорию по поводу революции, а затем и объединения с Танганьикой, энтузиазм населения я чувствовал и видел воочию на Занзибаре. Очень ярко - на сходках горожан, куда приезжали и жители деревень. Я имею в виду массовые митинги по разным поводам - годовщина революции, День Союза, юбилеи создания партий ТАНУ (в континентальной части страны) и Афро-Ширази, мусульманские и христианские праздники. Они проводились, главным образом, в столице - на площади *Mnazi Mtoja* (суах. - Одна пальма), вместимостью не менее 15-20 тыс. человек (что немало при населении островной части страны в 300 тыс. человек в начале 1960-х гг.).

На этих митингах очень часто выступал президент Занзибара,



**Рыбный рынок на Занзибаре.**

он же - первый вице-президент Танзании Абейд Каруме. Могу свидетельствовать - яркий оратор, как и вообще многие лидеры африканских государств, он умел завлечь и зажечь аудиторию. *Manji* - так называли его занзибарцы<sup>4</sup>. В переводе с суахили - велеречивый вельми, «соловей», если по-простому. Такие собрания-митинги, устраиваемые днем, завершались к вечеру, как правило, танцами, народными гуляниями.

Еще бóльший энтузиазм вызвал визит на Занзибар президента Танзании Дж.Ньерере в первых числах января 1966 года - в канун 2-й годовщины революции. Я был свидетелем и написал об этом в брошюре «Дж.Ньерере - первый президент свободной Танзании»<sup>5</sup>.

Только один момент в связи с этим: посещение Ньерере в ходе визита поселка Макундучи - на юге острова, его выступление там и ликование местного населения.

Ньерере говорил на суахили. Что естественно. Но дело в другом! Жители Макундучи и его окрестностей говорят на диалекте, весьма далеком от суахили. По

крайней мере, я ничего не понимал. Ту же картину наблюдал позднее и в Мкокотони - поселке на севере острова. И там жители говорили на своем языке, но не как в Макундучи! А теперь представьте - на острове, протяженностью не более 90 км, а в самом широком его месте - менее 40 км, разноязычное население объединяет именно суахили, как и на континенте!

Будучи в составе Союза, Занзибар по многим направлениям шел своим путем. Пережил культ личности - процесс, начавшийся еще при мне и завершившийся 7 апреля 1972 года убийством в штаб-квартире собственной партии ее председателя А.Каруме; поддерживал тесные связи, в т.ч. в военной сфере, с СССР, ГДР и КНР; переориентировался на сотрудничество с Китаем в годы советско-китайского идеологического противостояния и «культурной революции» (на островах появились даже собственные хунвейбины).

И при всем при том, союзнические отношения с Дар-эс-Саламом каких-либо существенных изменений не претерпевали. Более того, вторым президентом Объединенной Республики стал занзибарец - Али Хассан Мвиньи

(1985-1995), после ухода Ньерере с этого поста в 1985 г.

Я помню Мвиньи молодым и энергичным в 1965-1966 годах, когда он был членом Революционного совета - высшего органа власти нового Занзибара.

*Фото А. Лапушкиной  
и Х. Турьинской*

<sup>1</sup> *Белощанко С.В.* 50 лет революции на Занзибаре: как это было? // *Азия и Африка сегодня.* 2014. № 4, с. 60-63. (*Beloshapko S.V.* 50 years of Revolution in Zanzibar: How did it happen? // *Aziya i Afrika Segodnya.* 2014. № 1) (in Russian)

<sup>2</sup> В 1960-1961 гг. Ханга учился в Москве, в Университете дружбы народов им. П.Лумумбы. Изучал марксизм-ленинизм. Как рассказывал автору академик А.Б.Давидсон, он стал обладателем диплома № 1 выпускника УДН. А.К.Ханга стал вице-президентом и премьер-министром революционного Занзибара. Был не только сторонником сближения с СССР, но и активным проводником коммунистической идеологии на Занзибаре. Однако приобретенные знания Ханга использовал слишком прямолинейно, не преломляя их через призму занзибарской действительности. Так, он намеревался создать на островах коммунистическую партию, в которую вошло бы все взрослое население страны, создать колхозы по типу советских, осуществить сплошную национализацию на островах. Его радикальные левые взгляды вызывали неприятие со стороны более умеренного А.Каруме, и в 1965 г. Ханга был переведен в центральное правительство в Дар-эс-Саламе, в котором стал министром по делам Союза. Позднее, в 1969 г., власти Занзибара обвинили его в «заговоре», и, несмотря на заступничество Дж.Ньерере, он был арестован и казнен. Елена Ханга - телеведущая - его дочь от брака с Лией Голден, сотрудницей Института Африки АН СССР (скончалась в 2011 г.).

<sup>3</sup> Подробнее см.: *Кацман В.Я.* Танзания. М., Институт Африки АН СССР, 1967. (*Katsman V.Ya.* Tanzania. M., 1967) (in Russian); *Тетерин О.И.* Социально-политическое развитие Занзибара. Дисс. ... к.и.н. М., Институт Африки АН СССР, 1972, с. 136-143. (*Teterin O.I.* Zanzibar: Social and political development. PhD Thesis. M., Africa Institute, USSR Academy of Sciences, 1972) (in Russian)

<sup>4</sup> Подробнее см.: *Тетерин О.И.* Каруме Абейд Аmani // *История Африки в биографиях / под общ. ред. А.Б.Давидсона.* М., РГГУ, 2012, с. 846-861. (*Teterin O.I.* Karume Abeid Amani // *History of Africa in Biographies / Ed. by Apollon Davidson.* M., 2012) (in Russian)

<sup>5</sup> *Тетерин О.И.* "Shikamoo, Mzee!" // Джулиус Камбараре Ньерере - первый президент свободной Танзании. М., ИАФР РАН, 2010, с. 63-73. (*Teterin O.I.* "Shikamoo, Mzee!" // *Julius Kambarage Nyerere - the first President of free Tanzania.* M., 2010) (in Russian)